

FUR DEN BEZIRK

LANDECK/TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 5.10 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214, 414

Mr. 30

Landed, den 23. Juli 1949

4. Jahrgang

# Gründung des Verkehrsvereins Landeck

Am 1. Mai 1949 ist das neue Landesfrembenverkehrsgeseth in Kraft getreten. Nach diesem Seseke sollen die örtslichen Belange des Fremdenverkehrs in jeder Semeinde wiederum von neu zu bildenden Verkehrsvereinen gefördert und vertreten werden, während in den vergangenen zehn Jahren die Semeinden selbst als Fremdenverkehrsgemeinden die remdenverkehrschnschen Angelegenheiten wahrgenommen haben. Durch diese begrüßenswerte Neuregelung werden die Fremdenverkehrsinteressenten in die Lage versekt, auf die Wahrung ihrer besonderen Interessen unmittelbar Einsluß zu nehmen und auch über die Verwendung der von ihnen aufgebrachten Mittel im Sinne einer echten u. gesunden Selbstverwaltung unmittelbar zu bestimmen.

Auch in Landed ist es nun soweit, daß an die Neubildung des Berkehrsvereins geschritten werden kann und muß. Wenn der Fremdenverkehr an und für sich auch noch lange nicht das seinerzeitige Ausmaß erreicht hat und noch lange sicht viel zu wünschen übrig läßt, und wenn auch noch lange nicht alle Boraussehungen gerade für Landeck für einen wirklichen Fremdenverkehr gegeben sind, da ja noch für den Fremdenverkehr äußerst wichtige Betriebe von d. Besahungsmacht beschlagnahmt sind, so ist es trokdem unerläßlich, nunmehr schleunigst die Borbedingungen für eine, für die Zukunst ersprießliche Fremdenverkehrsarbeit zu schaffen. Landeck läust sonst Gesahr, zu weit ins Hintertressen zu geraten und von anderen Orten mit nicht besseren Bedingungen für den Fremdenverkehr zu seinem größten Nachteil für alle Zukunst über-ügelt zu werden.

Es mag nicht ganz einfach und leicht sein, daß sich nach einer Unterbrechung von zehn Jahren alle am Frembenverkehr wirtschaftlich und ideell interessierten Bevölkerungskreise auf einer Basis tressen und sich zum Ausgleich der vielsach so verschiedenartigen Interessen und Belange zusammensinden. Aber wenn etwas Positives und für die Allgemeinheit Nukbringendes geschaffen werden soll, ist es unerläßlich, daß der eine oder andere und schließlich jeder einerseits sein Bestes zu einer gemeinsamen Sache beiträgt u. er andererseits auch dann und wann und ost seine persönlichen Interessen im Interesse danzen zurücksellen muß. Aber was auf der einen Seite ein großes Opfer zu sein scheint, macht sich auf der anderen Seite vielsach bezahlt, und das Größte ist immer dann geschaffen worden, wenn Menschen troh mancher Verschiedenheiten und vieler Gegensähe zur Erreichung eines Zieles einträchtig zusammengessanden sind.

Und das Ziel, das sich der Verkehrsverein Landeck seinen muß, ist ein bedeutendes. Es geht um die Neubelebung eines seit vielen Jahren infolge der Kriegs, und Nachtriegs, verhältnisse fast toten und für Landeck doch so wichtigen Wirtschaftszweiges, an dem die wirtschaftliche Existenz und das Wohlergehen nicht nur vieler kleinerer und größerer

Betriebe, sondern auch vieler Arbeitnehmer hängt. Es wird viel Arbeit im großen und kleinen notwendig sein, wenn dieses Ziel erreicht werden soll, und es kann nur erreicht werden, wenn alle Interessenten über alle menschlichen, wirtschaftlichen und politischen Gegensätze der letzten Jahre hinweg sich

#### Brand in Perfuchsberg

In der Nacht von Dienstag auf Mittwoch heulte 5 Minuten vor ½12 Uhr die Landecker Sirene die Bevölkerung aus dem besten Schlase und man gewahrte sosot — trotz der regendunklen Nacht — einen hellen Feuerschein aus Richtung Persuchsberg. Sosott machten sich die Feuerwehren von Landeck, Jams und Iobadill sowie des PDR-Lagers zur Bekämpfung des Brandes auf und trafen am Brandplate schon die Perfuchsberger Seuerwehrmänner mit einer Handdrucksprize beim Löschen begriffen an. Es brannte das Haus Ur. 6 — "bei Zilles" Besitzer Engelbert Schlatter, samt angebautem Stadel vollkommen ab. Es wird vermutet, daß das feuer im Stadel ausgebrochen ist, denn die im Wohnhause untergebrachte flüchtlingsfamilie Mikschl — diese österr. Staatsbürger waren erst im Herbst 1948 aus dem Zudetenland ausgewiesen und dort untergebracht worden — bemerkte den Brand erst, als es schon in ihrer Wohnung brannte, sodaß sie mit knapper Not mit dem nachten Leben davonkamen und ihr inzwischen erspartes Hab und Gut vollkommen vernichtet wurde. Brandursache infolge Kurzschluß kann auch nicht angenommen werden, da das elektrische Licht noch während des Brandes brannte. Mit dem Wasser aus den Wassergräben und vom fladbach konnten die eingesetzten feuerwehren dann den Brand lokalisieren, aber praktisch nichts mehr retten, da sie einsach nicht früher am Brandplatze sein hatten können. Wieder hat sich das fehlen eines Telesonanschlusses in Persuchsberg als höchst nachteilhaft erwiesen, dem in Kürze jedoch abgeholfen werden soll. Der Schaden ist noch unbekannt, doch steht ihm eine entsprechend hohe Versicherungssumme gegenüber. Anschließend wurden Gerüchte laut, die von einer Brandlegung wissen wollten, aber bei Redaktionsschluß konnte nur in Erfahrung gebracht werden, daß die Erhebungen noch andauern und eine Verhaftung durchgeführt wurde. Es wäre jetzt noch zu früh, darüber Schlüsse zu ziehen. Immerhin ist eine arme familie um ihr Eigentum gekommen, wobei besonders das 5 jährige Kind bald ein Opfer der Flammen geworden wäre. Im Perfuchsberger Gasthaus entwickelte sich, wahrscheinlich infolge mehrerer erhitzter Gemüter, eine kleine Rauferei im Anschluß an den Brand, die aber durch Intervention eines Sichetheitsorganes sogar noch höchst gütlich beigelegt werden konnte.

zusammensinden. Sie tragen letten Endes auch die Verantwortung bafür, ob das so wichtige Ziel erreicht wird oder nicht. Darüber hinaus hat der Verkehrsverein nicht nur wirtschaftliche Ziele. Es wird seine Sache sein, auch das kulturelle Leben in Landeck nachhaltig und geradezu entscheldend zu beeinstussen und das nicht nur im Interesse der fremden Besucher von Landeck, sondern auch der eigenen Bevölkerung. Der Verkehrsverein wird Organisator mancher kultureller und geselliger Veranstaltungen sein können und mussen.

Noch ein Gebanke ist in diesem Zusammenhange der Ueberlegung wert. Alle Gemeinden im Talkessel von Landeck, wie Zams, Stanz, Fließ, Grins und Pians, stehen ebenfalls vor der Gründung ihres Berkehrsvereines. Es bestünde nun ohne weiteres die Möglichkeit, daß alle diese Gemeinden mit Landeck zusammen einen einzigen Bekehrsverein bilden könnten, der etwa den Namen "Berkehrsverein Landeck Zams und Umgebung" führen könnte. Die Basis, auf der ein solcher Berkehrsverein arbeiten könnte, wäre größer und die Arbeit fruchtbarer. Für die kleineren Gemeinden würde es eine Entlassung bedeuten, eine ersprießliche Zusammenarbeit zwischen Landeck und Zams müßte ohne weiteres möglich sein und die nötigen Borkehrungen, daß die Interessen jeder einzelnen Gemeinde gewahrt werden, können in der Sahung leicht getrossen Ausschusses des nunmehrzu bildenden vorbereitenden Ausschusses des Berkehrsveines Landeck sein, unverzüglich mit den betressenden Gemeinden Fühlungnahme in diesem Sinne aufzunehmen.

So rufe ich alle Fremdenverkehrs. Interessenten der Stadt Landeck auf, zu der am Dienstag, den 26. Juli 1949 um 20 Uhr im Gasthof "Sonne" in Landeck stattssindenden vorbereitenden Ver sammlung zur Bildung des Verkehrs. vereines und zur Wahl des vorbereitenden Ausschusses voll.

zählig zu erscheinen.

Mr. 30

Ich tue dies in der Hoffnung und Erwartung, daß alle beteiligten Bevölkerungskreise sich der Wichtigkeit und der Bedeutung der Sache und der Verantwortung am Erreichen oder Nichterreichen der aufgezeigten Zielsekung bewußt sind, daß sich niemand der unbedingt notwendigen Mits und Zusammenarbeit entzieht, und in der Gewißheit, daß sich diese nur zum Wohle und zum Nuhen der Stadt Landeck auswirken kann und muß.

#### Goon wieder Biehfcmuggel!

In unserer letten Ausgabe brachten wir unter diesem Titel einen Bericht, wonach ein Hirte der Radurschlalpe einige Diehschmuggler beim Wegtreiben von drei Kühen in Richtung der ital. Grenze beobachtet und angehalten habe, worauf diese das Vieh zurückließen. Mit großer Befriedigung ersahen wir aus einigen Tiroler Tageszeitungen, daß sie diese Meldung ebenfalls abdruckten. Um nun bei der Wahrheit zu bleiben, geben wir bekannt, daß unser damaliger Bericht frei erfunden war und wir nur eine Probe aufs Exempel machen wollten, ob nämlich wieder einmal alles von uns abgeschrieben würde. Wir mußten in der letzten Zeit öfters bemerken, daß von uns verfaßte Berichte von irgendwelchen Schmierfinken, die wahrscheinlich selber zu wenig Grütze im Kopf haben, um selbst einen Bericht zu schreiben, einfach wortwörtlich abgeschrieben und den Tiroler Tageszeitungen gegen Vergütung eingesandt wurden. Den Schmierfinken abet sei ins Stammbuch gesichrieben: Wenn ihr wieder abschreibt, dann stehen wir nicht an, Euch nochmals zu blamieren!

Die Schriftleitung

#### Wieder zwei Waldbrande aus Fahrlässigteit!

In der Nacht zum Donnerstag letzter Woche brach im Gebiete der Dawinalpe, im sogen. Malarwald, auf Gemeindegebiet Strengen in ca. 1900 m Höhe ein Waldbrand aus, dessen Ursache bisher noch nicht geklärt werden konnte. Dermutlich haben sich Berggänger Fahrlässigkeit zuschulden kommen lassen, sodaß der Brand wegen der großen Irockenheit sich rasch ausdehnen konnte. In derselben Nacht löschten jedoch noch 20 Feuerwehrmänner von Strengen das Feuer, dessen Schaden insolge der Lage über der Baumgrenze nicht sonderlich hoch ist. - Am letzten Mittwoch musten vormittags die Feuerwehren von Kauns und Kaunerberg zur Bekämpfung eines im Waldgebiet Falkauns, wahrscheinlich ebenfalls durch Fahrlässigkeit verursachten Brandes ausrücken. Es gelang ihnen, des Feuers in ziemlich kurzer Zeit Herr zu werden.

Gicherheits-Chronif. Letzte Woche berichteten wir von zwei Jugendlichen aus Graz, die in St. Christoph eine Brieftasche gestohlen hatten, aber in Pettneu verhaftet werden konnten. Der Gendarmerieposten Landeck hat nun weitere Ethebungen gepflogen, wobei die Beiderzugaben, daß sie im Zuge ihrer "Wanderschaft" in Im in einem Gasthause in einem unbewachten Augenblicke eine Brieftasche mit S 600 gestohlen, sowie ebenfalls in Imst 2 Opserstöcke ausgeraubt haben. Sie gestanden weiters ein, daß sie auf ihrer "Reise" von Graz bis Landeck — wahrscheinlich zur Finanzierung ihres Aussluges — 14-15 Opserstöcke erbrochen und 3 Fahrrads diebstähle verübt haben. Ein sauberes Paar! - Kürzlich wollte ein gewisser 20 jähriger Gerhard Kowatsch aus Kärnten in einer Landecker Maschinenhandlung ein fast neues Sportfahrrad verkaufen. Vom Geschäfte unterrichtet, kam ein Gendarm zu dem beabsichtigten Derkaufe hinzu und nahm den Burschen wegen Ausweislosigkeit zum Gend. Posten mit. Im Zuge der Nachforschungen stellte sich dann heraus, dast Kowatsch das Fahrrad in Lustenau gestohlen hatte. - Im Lager Landeck wurde eine hier erst seit kurzem wohnhafte 48 jährige Frau aus Litauen verhaftet, weil sie in Hohenems sich des Verbrechens der Hilfeleistung bei einer Abtreibung schuldig gemacht hatte. - In Galtür wurden 2 Hilfsarbeiter aus dem Landecker Lager wegen Diebstählen festgenommen.-Am Donnerstag wurde in Landeck eine 17 jährige Jugend liche aus dem Unterinntal verhaftet, die in Landeck und Zams kürzlich mehrere kleinere Betrügereien und Veruntreuungen verübt hatte.

Unfälle. Am letzten freitag mußte der Hitte Josef Geiger auf der Bergkastel-Alpe bei Nauders vor einem wildgewordenen Stiere die flucht ergreisen. In dem bergigen Gelände brach er sich dabei den Knöchel des rechten fußes. - Am Dienstag spielte in Perfuchs der sechsjährige franz Gadermayr mit einer Vierslasche. Dabei zerschellte dieselbe und ging in Scherben, wodurch sich der Knabe schwere Schnittverletzungen an der rechten Hand zuzog. Beide Verletzten wurden von der Landecker Kettung nach Zams eingeliesert.

Won der Musiktapelle Jams wird uns berichtet: Das für den 14. August festgesetzte Bezirks-Musiktressen wurde auf den 21. August verschoben. Voraussichtlich werden sämtliche Musikkapellen des Bezirkes sowie zwei Gastkapellen aus der Schweiz daran teilnehmen. Als Preistichter für das Wertungsspiel der einzelnen Kapellen werden Musikdir. Curau (Chur-Schweiz), Musikdir. Kraus (Kithühel) und Musikdir. Frank (Zillertal) sungieren.

Gemeindeblatt

Um die Zamser Schule. In seiner letzten Sitzung vom 11. Juli hatte sich der Gemeinderat von Zams mit der Vergebung d. Bauarbeiten zum Schulhauserweiterungsbau in Zams zu befassen. Nach eingehender Beratung wurde der Landecker Baussirma Pümpel der Bauaustrag übergeben, die auch schon seinerzeit den Volksschulbau selbst aufgeführt hatte. Die Bauarbeiten sind inzwischen schon in vollem Gange.

Gtandesfälle in Jams. Geboren wurde am 6. Juli eine Helga Elisabeth dem B.-B.-Schlosser Karl Grininger und der Paula geb. Sailer, Kaunertal 21. - Es heira eteten am 16. Juli der Elektrotechniker Fritz Jöchler aus Landeck, derzeit Gaschurn (Montason), und die Verkäuferin Edith Maria Vogrin geb. Pangratz, Jams, Siedlung 15. - Es starben am 12. Juli die Oberlehrerin i. R. Berta Merxmüller, Jams 43, 76 Jahre alt; am 17. Juli der Hilsarbeiter Josef Stürmer, Galtür, 20 Jahre alt.

90. Geburtstag. Am kommenden Dienstag, den 26. 7., begeht der Gastwirt Benedikt Bregenzer in Landeck das seltene fest des 90. Geburtstages in bemerkenswerter körperlicher und geistiger Frische. Wir gratulieren!

**Namenstagsständchen.** Am Sonntag abends brachte die Stadtmusikkapelle Landeck dem Bezirkshauptmann Dr. Friedrich Koler anlästlich seines Lamenstages am Montag ein langeres Ständchen dar, das trot der regnerischen Witterung einen ausgezeichneten Verlauf nahm.

Gelbstmordversuch. Letzte Woche in der Nacht zum Samstag wollte sich gegen 11 Uhr der 61-jährige Foses Mösl in der Kreuzbühelbaracke erhängen. Er konnte jedoch von Nachbarn noch rechtzeitig losgeschnitten werden und besindet sich wieder wohlauf. Dem Selbstmordversuch war ein heftiger Familienstreit vorangegangen, dessen Ausgang Mösl - er leidet überdies an einer Schädelverletzung - dazu bewogen haben mag.

#### Bei den Rannibalen und Ropfjägern

Im Rahmen des Katholischen Bildungswerkes für Tirol spricht am Freitag, den 22. Juli 1949 um 8 Uhr abends im Vereinshaussaal in Landeck der durch seine Vorträge bei uns in Tirol schon bestens bekannt gewordene P. Munzlinger aus Innsbruck über die Missionsarbeit bei den Kannibalen und Kopfjägern in der Südsee. Men immer fremde Völker und Länder, sowie fremde Gebräuche und Sitten irgendwie intereseitern oder wer die Missionsarbeit unter ganz besonders schwierigen Verhältnissen kennenlernen will, der komme zu P. Munzlingers in seiner Art einmaligem Vortrag.

Ordensversammsung. Die nächste Ordensversammlung der Franziskus (Terziaren)-Gemeinde Landeck sindet am Sonntag, den 31. Juli um 14.30 Uhr in der Alosterpfartkirche Perjen statt.

#### SPORT =

#### Landecks Fußballer Turniersieger

Jusammen mit dem FC. Nassereith und dem SC. Schönwies veranstaltete am Sonntag der SD. Landeck ein kleines Turnier, aus welchem et als überlegener Sieger hervorging. Nach einer gewissen Krise scheint beim SD. Landeck doch wieder die sportliche Einsicht vorherrschend zu sein. Es war aber auch höchste Zeit, die Nachwuchsspieler und "ewigen Reservespieler" zum Zuge kommen zu lassen; die alten ersahrenen Hasen in der Mannschaft werden ihnen dann schon die nötige Routine beibringen! - Gegen Nassereith blied Landeck durch Tore von Fadum, Senn, Somadossi und Steiner mit 4:0 siegreich, während die Schönwieser durch Tresser von Prantner

Hubert (Elfer), Senn, Siegl, Somadossi (Elfer) u. Prantner Hubert eine 0:5 - Niederlage hinnehmen mußten, die auch von den Nasserithern mit 0:1 bezwungen wurden. Wenn dieses Turnier mit verhältnismäßig schwachen Mannschaften doch noch kein Gradmesser ist, so ist es doch zu begrüßen, daß überhaupt wieder gespielt wird.

Nr. 30

Zamser Fußballwoche

Der Vereinsleitung des SV. Zams ist es gelungen, auch heuer wieder den spielstarken FC. Wacker-Grenchen zu freundschaftsspielen zu verpslichten (Dienstag, 26. 7., erste Mannschaften um ½ 7 Uhr abends, Reserven um 5 Uhr, Retourspiele am Donnerstag, 28. 7., zu denselben Anstoszeiten). Wacker-Grenchen spielt in der II. Liga, hat in seinen Reihen den ehem. Internationalen Neuhaus und als Gastspieler den derzeitigen Nationalligaspieler Roth. Wird schon das Schlagerspiel an diesem Sonntag gegen SV. Landeck (Beginn 15 Uhr) mit großer Spannung erwartet, so werden auch die solgenden Spiele mit Macker-Grenchen, zu denen sich am solgenden Sonntag noch sene gegen SC. St. Margrethen I u. II gesellen, die Freunde des runden Leders sicher voll bestiedigen. Jedenfalls werden sich die Hausherren in ihrer Bestsorm zeigen müssen, um ehrenvoll abzuschneiden.

#### Gtadtgemeindeamt Landed

Mähleranlageblätter für Urlauber. Die Ausfüllung der Hähleranlageblättet für die bevorstehende Anlegung der Mählerverzeichnisse wird voraussichtlich in die erste Hählerverzeichnisse wird voraussichtlich in die erste Hähler des Monats August fallen, also in eine Zeit, in der zahlreiche Personen auf Urlaub sind. Andererseits haben Wahlberechtigte, die sich am Tage der Ausfüllung des Wähleranlageblattes in einer Gemeinde nur vorübergehend aushalten, z. B. Urlauber, für diese Gemeinde kein Wähleranlageblatt auszufüllen. Sie müssen selbst in geeigneter Weise Sorge tragen, daß sie in das Wählerverzeichnis ihres ordentl. Wohnsitzes ausgenommen werden.

Um nun den Wahlberechtigten in Landeck, die während des Monats August abwesend sind, die Aufnahme in das Wählerverzeichnis zu erleichtern, wird diesen empsohlen, sich noch vor Antritt des Urlaubs beim städt. Meldeamt ein Wähleranlageblatt zu besorgen. Der Wahlberechtigte kann sodann das Wähleranlageblatt ausfüllen und beim Meldeamt wieder abgeben. Die Rückmittlung kann auch mittels Post erfolgen. Es steht dem Wahlberechtigten serner frei, das ausgefüllte Wähleranlageblatt beim Hauseigentümer oder dessen Stellvertreter (Hausbesorger) mit dem Ersuchen zu hinterlegen, das Wähleranlageblatt im Zuge der allgemeinen Aufnahme der Wahlberechtigten im Monat August wieder an die Gemeinde zurückzustellen. Diese Art der Rückmittlung des ausgefüllten Wähleranlageblattes geht aber aus Gesahr des Wahlberechtigten.

Mähleranlageblätter haben alle Männer u. Frauen auszufüllen, die vor dem 1. Jänner 1949 das 20. Lebensjahr überschritten haben, am Stichtage die österr. Staatsbürgerschaft besassen und vom Wahlrecht nicht ausges

schlossen sind.

Fundamt. Gefunden wurden eine Geldborfe, ein Regenschirm und ein Herrenpullover.

Die Stadtbücherei dankt für folgende Buchspenden: Frau Maria Nagele (weitere 7), Frau Christl Grimmhag (weitere 2 Bücher u. 5 Zeitschristen), Fr. Frieda Falger (1), Frl. Florli Steiner (1), Herrn Emmerich Papay (4), Herrn Hans Frösscher und Johann Paulmichl (je 1). — Weiters wird jett schon ausmerksam gemacht, daß die Stadtbücherei im Monat August geschlossen bleibt.

Der Bürgermeister: Zangerl e. h

Rinolarten. Zur nochmaligen Erläuterung wird bekanntgegeben, daß Stammbesucher des Kinos, die ein Kartenabonnement wünschen, selbstverständlich nicht alle Vorstellungen besuchen müssen. Wenn jemand z.B. bei jeder Freitagabend-Vorstellung drei Sperrsitze wünscht, dann ist er nicht verpslichtet, auch die Samstag- u. Sonntagabend-Vorstellung desselben Silmes zu besuchen, noch weniger die Dienstag- und Mittwochabend-Vorstellung des Wochensilmes. Natürlich kann ein Abonnement alle Silme umfassen, z.B. jeden Samstagabend und jeden Mittwoch 9 Uhr 3 Balkon. Weiters hat es sich als vorteilhaft erwiesen, wie in allen anderen Kinos die Karten beim Vorwerkauf für die erste Vorstellung schon für die anderen Vorstellungen des gleichen Silmes abzugeben.

Deshalb wird der Vorverkauf am Freitag bereits um 18 Uhr eröffnet, wo dann auch die Karten für Samstag und Sonntag gekauft werden könnnen. Dabei werden jedoch die Interessenten gebeten, diese Karten gleich bei Beginn des Vorverkaufs zu lösen, um die Besucher der Freitagabendvorstellung nicht aufzuhalten. Bei großem Andrang können pro Person höchstens 6 Karten abgegeben werden. Die Leitung der Lichtspiele Landeck

Die Viehversicherungsbeiträge für die Zeit vom 1. April bis 31. Juli 1949 sind vom 23. bis 31. Juli 1949 bei nachstehenden Mitgliedern einzuzahlen: Vallaster (Angedair), Roman Spiss (Persuchs und Persuchsberg) und Franz Walch (Bruggen). Viehversicherungsverein Landeck

## Sottesdienstordnung in der Pfarrlirche Canded

Conntag, 24. Juli 7. Sonntag nach Pfingsten-6 Uhr hl. Wesse f. Anna Hußl, 7 Uhr Jahresmesse für

Anton und Apollonia Bangrah, 8.30 Uhr bl. Messe f.

8. Anliegen 8. Pfarrfamilie, 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit hl. Amt für Johann Jangerl-Perfuchs, 11 Uhr hl.

Montag, 25. Juli Sl. Apostel Jakobus - 6 Uhr bl.

Messe für Franz Put und bl. Messe für Josef Beiger,

Dienstag, 26. Juli Hl. Mutter Anna - 6 Uhr hl.

Messe n. Meinung, 7.15 Uhr hl. Messe für verstorbene

Eltern Pregenzer · Erhart, 7 Uhr Bruggen bl. Meffe

f. Frau Anna Suber, 8 Uhr hl. Messe n. Mg. Bregenzer

Mittwoch, 27. Juli Sl. Lucanus - 6 Uhr bl. Messe

n. Meinung Bregenzer · Erhart, 7.15 Uhr 1. Jahres-

7.15 Uhr 1. Jahresamt für Johanna Roteschoweck

Messe nach Meinung, 20 Uhr Segenanbacht

**The Landed**24. 7. 49 bis 31. 7. 49 **Donnerstag**, 28. Juli Hl. Nazarius, Celsus, Victor und Innocens · 6 Uhr Vurschl Gemeinschaftsmesse s. Maria Scherl, hier keine hl. Wessel, 7.15 Uhr hl.

Amt für Anna Schrott

Freitag, 29. Juli Sl. Martha - 6 Uhr hl. Messe n. Meinung, 7.15 Uhr hl. Messe für Martha Kurz

**Gamstag, 30. Juli** Hl. Maria am Samstag · 6 Uhr hl. Messe für Agnes Sturm, 7.15 Uhr Jahresamt für Ioses Trenkvalber, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 20 Uhr Rosenkranz u. Beichtgelegenheit

**Conntag, 31. Juli** 8. Sonntag nach Pfingsten-Rommunionsonntag der Jugend · 6 Uhr hl. Messe für Anna Höllrigl, 7 Uhr hl. Messe für die Anliegen der Pfarrfamilie, 8.30 Uhr hl. Amt für Rudolf König, 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit Segenamt für die Shefrauen, 11 Uhr hl. Messe n. Meinung Ärztlicher Sonntagsdienst Sonntag, den 24.7.49

Dr. Karl fink Landeck, Kreuzbühelgasse 5, Iel. Ur. 477

Schöner

# Bürofdreibtifd

(Hartholz) zu verkaufen

Adresse i.d. Druckerei Lyrolia

Uder

amt für Magdalena Mark

geeignet als Baugrund, 1800 m²

zu vertaufen.

Adresse in der Buchdruckerei "Tyrolia"

### Kaufe

guterhaltene Hobelbank, Eisenherd, Fahrrad, Nähmaschine, Kinderwagen, Reise-Schreibmaschine sowie alle guterh. Gebrauchsgegenstände

Gabi - Zams 8

Eine gut passende

BRILLE

vom Fachmann ichont Thre Augen!

Brillen - von der einfachsten bis zur feinsten Ausführung, auch Doppelfocusgläser "Zweistärkengläser" nach jedem Rezept von Ihrem Optiker

# JOSEF PLANGGER

Joh. Weiskopf's Nachf.

LANDECK - Malserstraße 5, Fernruf 370

Suche vorübergehend liebevollen **Pflegeplatz** für 1<sup>1</sup>/2 jähr. guterzogenen Knaben. (Gute Bezahlung) B. Röder, Galtür

# Geschäftsübersiedlung

Meinen gesch. Kunden und der Bevölkerung von Landeck und Umgebung teile ich mit, daß ich mein

Spezialgeschäft für

#### Babyausstattungen und Kinderbekleidung

am 1. August 1949 in unserem Neubau Landeck-Perfuchs 25 in erweitertem Umfang eröffne.

Ich führe in meinem Geschäft auch alle Arten Meterware, Kurzware, Strickwolle und Garne etc.

Es wird mein ernstes Bestreben sein, meine Kunden durch aufmerksame, fachkundige Bedienung, billigste Preise bei nur guten Qualitäten in jeder Weise zustrieden zu stellen und ich bitte Sie, mir Ihr Vertrauen zu schenken.

Das Geschäft in Bruggen bleibt ab 25. August wegen Ubersiedlungsarbeiten geschlossen

Anna Wille, Landeck-Perfuchs 25

Telephon 294

# Radio Ing. E. LENFELD

Spezialunternehmen für

REPARATUREN.

Alle Röhren und Ersatzteile

# Silfs-Buchhalter

wird gesucht.

Schriftliche Dienstangebote unter Angabe der Schulbildung und bisherigen Tätigkeit sind zu richten bis 27. Juli 1949 an:

Anton Sink, Landeck, Postfach 29

Wo werden Sie gut frisiert?

Wo werden Sie gut rasiert?

Wo haben Sie Auswahl an Parfümerie?

Wo erhalten Sie Fußpflege?

Im friseursalon

L. Feibermayer, Landeck, Ruf 419



Ruf 348

**Sartholsimlafsimmer**hochglanspoliert

Beidholzschlafzimmer Bohnzimmerschränze Rücheneinrichtungen Bolstermöbel

gegen Ratenzahlungen bis zu 24 Monaten

Wegen Betriebsurlaub

vom 23. Juli bis 8. August 1949 geschlossen!

Arthur Zangerl, Landeck

Möbelhandlung u. Polsterwerkstätte Bruggseldstraße

# Sport- und Bergschuherzeugung

Annahme jeder Art von Reparaturen auch in der Maisengasse 8, Parterre (ab Mittag)

Schuhmachermeifter Alois Bolf Landed · Bruggen Rreuzgaffe 4



## Reiche Auswahl

an Flaschenweinen

Liköre und Sekt zum Annatag

Gatthof "Müller", Tiroler Beinstube

# Dentist Frieden

bis 1. August 1949

IN URLAUB

Wer billig kaufen will, darf sich nur für Qualitätsware entschließen. Nur Qualität ist preiswert!

Dabei gewähren wir

## 5% WARENRABATT

bei Einkäufen über S 100.bis zum 30. Juli 1949

Wir erwarten gerne ihren Besuch zur unverbindlichen Vorlage unserer reichhaltigen Auswahl in:

Damen- u. Kinderkonfektion, Herrenu. Damenwäsche, Stricksachen u. Wolle sowie Meterware u. Babyausstattung.

MODENHAUS HUBER
RUF 321



Ich mache Ihnen

das Kaufen leicht!

Sie bekommen bei mir alle Gegenstände über 300.- S (Radio, Plattenspieler, elektr. Apparate, Musikinstrumente, Werkzeugmaschinen u. vieles andere) bis zu 12 Monatsraten

Anfragen und Vorführung unverbindlich und kostenlos



## PFLEGEKIND

wird angenommen.

## KINDERWAGEN

(guterhalten) zu verkaufen.

Adresse in der Verw. des Blattes.

#### Junge Angorahasen

wegen Platmangel zu je S 25.zu verkaufen.

Adresse bei der Verwaltung des Gemeindeblattes

# Geschäfts-Übernahme

Ich gebe den geehrten Kunden in Landeck bekannt, daß ich das

# Lebensmittelaeschä

der Frau Olga Neper Landed, Marktylak 1, am 15. Juli 1949

als Pächterin übernommen habe u. stets bemüht sein werde, den guten alten Ruf der Firma hochzuhalten und meine Kunden nach meinem Wahlspruch "Billig, reell und gut" zu bedienen. Ein Besuch des Geschäftes wird Sie überzeugen!

Gofie Bergles, Pächterin

Wer kennt nicht Rockenbauers Damen- und Herren-Maßschneiderei



DAS HAUS DES GUTEN RUFES!

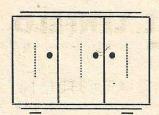
# Damen-Mäntel Damen-Kostüme Herren-Anzüge

Ob Sport-, Salon- od. Phantasiestück, jeweils nach neuester Mode und Schnitt, in nur feinster und gewissenhaftester Ausführung.



Herren- und Damen-Maßschneiderei LANDECK, MAISENGASSE 20

Bitte besuchen Sie unverbindlich meine TEXTILHANDLUNG



### Schlafzimmer Küchen und Wohnzimmer

Besichtigen Sie mein reichhaltiges Lager

## MÖBELHAUS KECKEIS

**BLUDENZ**, Ruf 42

Ungeziefervertilgung

Rascheste und sicherste Vernichtung jeglichen Ungeziefers. Fachm. Beratung und Wohnungskontrolle. Fliegenbekämpfung in Stallungen. Garantiert 1 Jahr fliegenfrei!

Durch Firma

#### Richard Huber

Schädlingsbekämpfungsunternehmen - Innsbruck

Anmeldestelle: Ferdinand Dellemann, Landeck, Malserstraße 46 - Ruf 373

Wir bringen den englischen Farbfilm

## "DIE VIER FEDERN"

Vier Freunde, deren Freundschaft gebrochen wird, finden in den abenteuerlichen Wirren des afrikanischen Kolonialkrieges wieder zueinander.

freitag, den 22. Juli um 8 Uhr Samstag, den 23. Juli um 5 u. 8 Uhr Sonntag, den 24. Juli um 1/22, 4, 1/27 u. 9 Uhr

Lachen von Anfang bis Ende!

# "Die beiden Pantoffelhelden"

Wenn die urwüchsigen Filmkomiker Stan Laurel und Oliver Hardy auftreten, so ist dies schon genug Grund zum Lachen, diesmal aber noch dazu als Brüder von Zwillingsbrüdern . . .

Dienstag, den 26. Juli um 8 Uhr Mittwoch, den 27, Juli um 7 und 9 Uhr

#### Ab Freitag, ben 29. Juli 1949 Cäsar und Cleopatra

Der große römische Feldherr bei der schönsten Frau des Altertums, ein wunderbarer Farbfilm

#### Geänderter Vorverkauf:

Freitag ab 18 Uhr, Samstag von 1/211 - 1/21 Uhr und ab 4 Uhr, Sonntag von 11-12 u. ab 1 Uhr; wochentags sonst 1 Stunde vor Beginn der ersten Vorstellung